

Millenium

MD-90

multipad de percusión



Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: info@thomann.de

Internet: www.thomann.de

19.05.2016, ID: 275219

Índice

1	Información general	5
	1.1 Weitere Informationen.....	6
	1.2 Convenciones tipográficas.....	7
	1.3 Symbole und Signalwörter.....	7
2	Instrucciones de seguridad	9
3	Características técnicas	13
4	Instalación y puesta en funcionamiento	14
5	Conexiones y elementos de mando	16
6	Manejo	23
7	Datos técnicos	33
8	Cables y conectores	35
9	Protección del medio ambiente	38
10	Anexo	40
	10.1 Lista de voces.....	40

10.2	Lista de sets de batería.....	50
10.3	Estilos.....	52
10.4	Implementación MIDI.....	55

1 Información general

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Geräts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sorgen Sie dafür, dass sie allen Personen zur Verfügung steht, die das Gerät verwenden. Sollten Sie das Gerät verkaufen, achten Sie bitte darauf, dass der Käufer diese Anleitung erhält.

Unsere Produkte unterliegen einem Prozess der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Daher bleiben Änderungen vorbehalten.

1.1 Weitere Informationen

Auf unserer Homepage (www.thomann.de) finden Sie viele weitere Informationen und Details zu den folgenden Punkten:

Download	Diese Bedienungsanleitung steht Ihnen auch als PDF-Datei zum Download zur Verfügung.
Stichwortsuche	Nutzen Sie in der elektronischen Version die Suchfunktion, um die für Sie interessanten Themen schnell zu finden.
Online-Ratgeber	Unsere Online-Ratgeber informieren Sie ausführlich über technische Grundlagen und Fachbegriffe.
Persönliche Beratung	Zur persönlichen Beratung wenden Sie sich bitte an unsere Fach-Hotline.
Service	Sollten Sie Probleme mit dem Gerät haben, steht Ihnen der Kundenservice gerne zur Verfügung.

1.2 Convenciones tipográficas

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Darstellungsmittel verwendet:

Beschriftungen

Die Beschriftungen für Anschlüsse und Bedienelemente sind durch eckige Klammern und Kurshivdruck gekennzeichnet.

Beispiele: Regler [*VOLUME*], Taste [*Mono*].

Display

Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.

Ejemplo: "*24ch*", "*OFF*".

1.3 Symbole und Signalwörter

In diesem Abschnitt finden Sie eine Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter, die in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad



¡PELIGRO! **Gefahren für Kinder**

Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden und sich nicht in der Reichweite von Babys und Kleinkindern befinden. Erstickungsgefahr!

Achten Sie darauf, dass Kinder keine Kleinteile vom Gerät (z.B. Bedienknöpfe o.ä.) lösen. Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken!

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.



¡ATENCIÓN! **Posibles lesiones auditivas**

Cuando los auriculares o altavoces están conectados, el equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva.

No utilice el equipo de forma continua con alto volumen de sonido. Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva.



¡AVISO!

Betriebsbedingungen

Das Gerät ist für die Benutzung in Innenräumen ausgelegt. Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, starken Schmutz und starke Vibrationen.



¡AVISO!

Alimentación de corriente externa

La corriente es suministrada al equipo mediante una fuente de alimentación externa. Antes de conectar la fuente de alimentación externa, asegúrese de que los datos de tensión del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas eléctricas o de uso ocasional, desconecte la fuente de alimentación externa desenchufando el conector del toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.



¡AVISO!

Peligro de incendio debido a una polaridad incorrecta

Las baterías o acumuladores instalados de forma incorrecta pueden causar daños en el equipo y en las baterías o acumuladores.

Al insertar las baterías o acumuladores, asegúrese de que la polaridad es correcta.



¡AVISO!

Posibles daños por fugas de las baterías

Las baterías y acumuladores con fugas pueden dañar permanentemente el equipo.

Retire las baterías o acumuladores del equipo si no lo utiliza durante un largo periodo de tiempo.

3 Características técnicas

- siete pads de batería sensibles al tacto, terminales para pedales de bombo y hi-hat
- LED de tres dígitos
- terminal para auriculares, conexiones USB y MIDI
- 45 sets de batería programados, 5 sets de usuario
- 265 voces de percusión, 128 voces GM, 16 MByte de datos de voz
- 80 estilos
- 20 piezas
- una pieza demo
- una pista de grabación
- función de standby

4 Instalación y puesta en funcionamiento

Conectar el adaptador de red

Conecte la fuente de red suministrada con el terminal de 12-V del módulo. A continuación, conecte el cable de red con la tomacorriente.

Conectar pedales

Conecte los cables del pedal de bombo y del controlador de hi-hat con los terminales provistos en la cara posterior del módulo.

Conectar auriculares

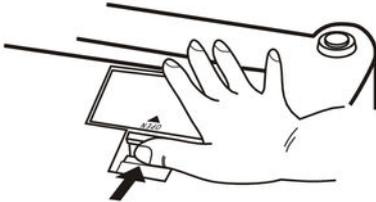
Conecte los auriculares con el terminal provisto en la cara posterior del módulo.

Interfaz USB/MIDI

Conecte sus equipos MIDI o USB con la interfaz USB/MIDI que se encuentra en la cara posterior del módulo.

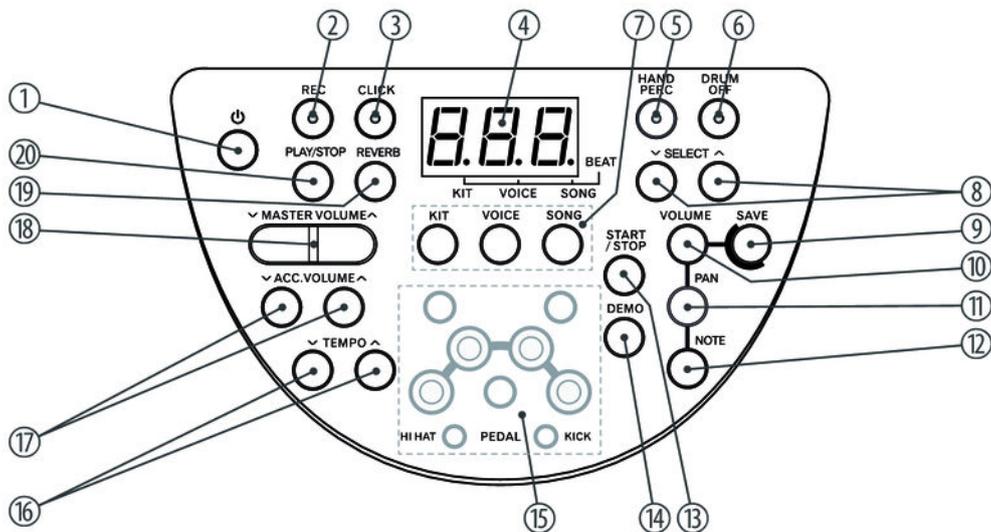
Cambiar baterías

Para abrir el compartimento de la batería, deslice la tapa en la dirección de la flecha. Desmonte la tapa. Inserte las baterías, teniendo en cuenta los símbolos de polaridad. A continuación, cierre correctamente la tapa del compartimiento.



5 Conexiones y elementos de mando

Cara frontal



1	<i>[POWER]</i> Interruptor principal del equipo.
2	<i>[REC]</i> Tecla con LED de señalización para iniciar / detener la función de grabar.
3	<i>[CLICK]</i> Tecla de control del metrónomo con LED de señalización.
4	LED de tres dígitos Display para visualizar parámetros y valores.
5	<i>[HAND PERC]</i> Tecla con LED de señalización para activar el modo de percusión.
6	<i>[DRUM OFF]</i> Tecla con LED de señalización para silenciar la pista de batería.

7	<i>[KIT]</i> Tecla para abrir el menú de KIT.
	<i>[VOICE]</i> Tecla para abrir el menú de VOICE.
	<i>[SONG]</i> Tecla para abrir el menú de SONG.
8	<i>[SELECT -/+]</i> Teclas para marcar parámetros y editar valores en el menú abierto.
9	<i>[SAVE]</i> Tecla para guardar los parámetros actuales como set de batería personalizado.
10	<i>[VOLUME]</i> Tecla para regular el volumen de los pads.
11	<i>[PAN]</i> Tecla para regular el balance izquierda-derecha.

12	<i>[NOTE]</i> Tecla para asignar notas MIDI a los pads.
13	<i>[START/STOP]</i> Tecla para iniciar y detener la reproducción de piezas y estilos programados.
14	<i>[DEMO]</i> Tecla para iniciar y detener la reproducción de la pieza demo programada.
15	Indicadores LED Al practicar con el módulo, estos LED señalizan los pads que sueñan.
16	<i>[TEMPO -/+]</i> Teclas para regular la velocidad de reproducción.
17	<i>[ACC.VOLUME -/+]</i> Teclas para regular el volumen de reproducción de las pistas de acompañamiento.
18	<i>[MASTER VOLUME -/+]</i> Teclas para regular el volumen de reproducción global del equipo.

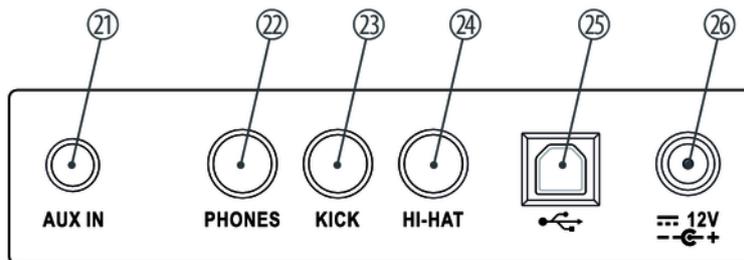
19 *[REVERB]*

Tecla para regular el nivel de reverberación.

20 *[PLAY/STOP]*

Tecla para iniciar y detener la reproducción de las pistas de grabación.

Cara posterior



- | | |
|----|---|
| 21 | [AUX IN]
Terminal de entrada para la conexión de un equipo audio (por ejemplo, reproductor de MP3 o CD). |
| 22 | [PHONES]
Terminal para la conexión de auriculares. |
| 23 | [KICK]
Terminal para la conexión del pad de bombo. |

24	<i>[HI HAT]</i> Terminal para la conexión del controlador de hi-hat.
25	Terminal USB
26	Conexión de alimentación de 12 V.

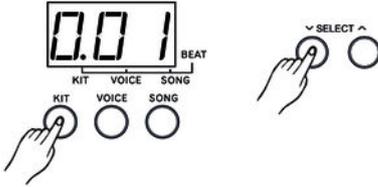
6 Manejo

Encender/apagar, modo de ahorro de energía

Encienda y apague el equipo por medio del interruptor principal.

El equipo pasa automáticamente al modo de standby, transcurridos 30 minutos, aproximadamente, sin pulsar ninguna tecla ni tocar algún pad conectado. Para encender el equipo de nuevo, pulse el interruptor principal.

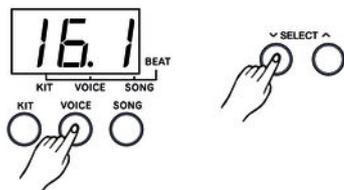
Seleccionar un set de batería



Por defecto, se abre el menú de KIT al encender el equipo. El display muestra el valor de "001".

Pulse [*KIT*] para abrir el menú. Se ilumina el indicador LED de la tecla y el display muestra el número del set activado. A continuación, marque el kit deseado con las teclas de [*SELECT -/+*].

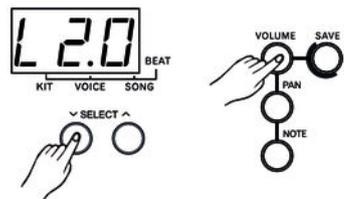
Asignar voces a los pads



Pulse **[VOICE]** para abrir el menú de VOICE. El valor por defecto se corresponde con el número de la voz asignada al pad de crash del set, por ejemplo, "96", set "001".

Se ilumina el indicador LED de la tecla y el display muestra el número de voz asignada al pad (pulsando la correspondiente tecla o tocando el pad). A continuación, marque la voz deseada con las teclas de **[SELECT -/+]**.

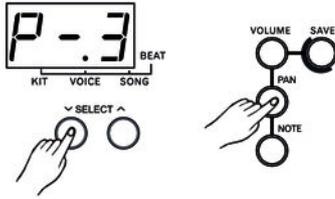
Ajustar el volumen de pads



Pulse **[VOLUME]** para abrir el menú de VOICE.

Se ilumina el indicador LED de la tecla y el display muestra el volumen efectivo del pad activado (pulsando la correspondiente tecla o tocando el pad). A continuación, ajuste el volumen del pad con las teclas de **[SELECT -/+]**.

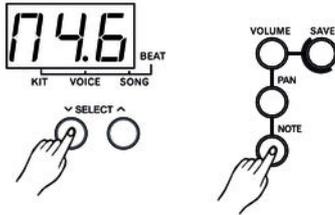
Balance izquierda-derecha



Pulse **[PAN]** para abrir el menú de VOICE.

Se ilumina el indicador LED de la tecla y el display muestra el ajuste del balance izquierda-derecha del pad activado (pulsando la correspondiente tecla o tocando el pad). A continuación, ajuste el balance con las teclas de **[SELECT -/+]**.

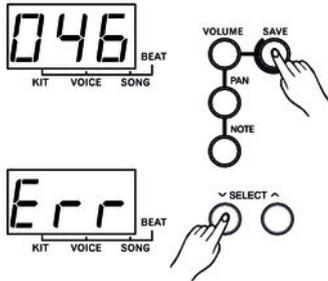
Asignar una nota MIDI



Pulse **[NOTE]** para abrir el menú de VOICE.

Se ilumina el indicador LED de la tecla y el display muestra la nota asignada. A continuación, Vd. puede asignar la nota MIDI deseada con las teclas de **[SELECT -/+]**.

Guardar parámetros actuales como set de batería personalizado



Pulse **[SAVE]** para abrir el menú de SAVE. Utilice las teclas de **[SELECT -/+]** para asignar el número de set deseado. El número del set aparece parpadeando en el display del equipo.

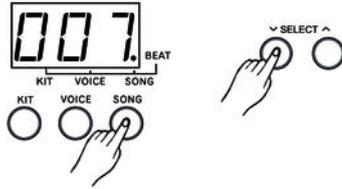
Pulse nuevamente **[SAVE]** para guardar el nuevo set de usuario. Una vez guardado correctamente, el nuevo set está disponible en el menú de KIT.

En caso de fallo, el display muestra el valor de **Err**.



Tenga en cuenta que se deshacen todos los cambios que no hayan sido guardados en el momento de activar otro set de batería.

Reproducir una pieza



Para abrir el menú de piezas, pulse [SONG]. El display muestra el valor de "001".

Se ilumina el indicador LED de la tecla y el display muestra el número de la pieza actual. A continuación, marque la pieza deseada con las teclas de [SELECT -/+].

Las 80 primeras piezas se pueden reproducir como bucle en el modo de loop. Para iniciar y detener la reproducción, utilice las teclas de [START] y [STOP]. En caso de avanzar a la siguiente pieza sin esperar a que se finalice la pieza en curso, siempre se concluye el compás actual.

Por cada pieza disponible, existe un registro con los parámetros de "Tempo" y "Drum Kit" en la memoria del sistema. Dichos parámetros se cargan automáticamente en el momento de la reproducción.

Volumen de salida del equipo



El volumen del equipo aparece en formato de "Lxx" en el display del equipo. Para regular el volumen en un rango de 0...9, utilice las teclas de [MASTER VOLUME -/+].

El valor de ajuste se guarda automáticamente en el sistema.

Volumen de las pistas de acompañamiento



El volumen de las pistas de acompañamiento se indica en el menú de ACC.VOLUME en formato de "Axx". Para regular el volumen en un rango de 0...9, utilice las teclas de [SELECT -/+].

El valor de ajuste se guarda automáticamente en el sistema.

Silenciar la pista de batería.



Por medio de la tecla de [DRUM OFF], se puede silenciar/activar la pista de batería durante la reproducción de una pieza. Con la función activada (silenciada la pista de batería), se ilumina el indicador LED de la tecla.

Tempo



Pulse una de las teclas de [TEMPO -/+] para abrir el menú de TEMPO. Utilice las teclas de [TEMPO -/+] para ajustar la velocidad de reproducción (clic y pieza) en un rango de 30...280. Para resetear el valor, pulse las dos teclas simultáneamente.

Metrónomo



Al reproducir una pieza, se activa automáticamente el indicador de compases (LED) del metrónomo. Pulsando la tecla de *[CLICK]* una vez, el metrónomo funciona con sonido de voz humana. Pulsando la tecla dos veces, se activa el sonido de clic. Pulsando la tecla de *[CLICK]* nuevamente, se apaga el metrónomo.

Percusión manual



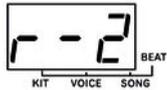
Pulsando la tecla de *[HAND PERC]*, se abre el menú de percusión manual (pieza 5, set 21). Con la función activada, se ilumina el indicador LED de la tecla.

Pieza demo



Pulsando la tecla de *[DEMO]*, se abre el menú de demo. El display muestra el valor de "dE". Para iniciar y detener la reproducción de las piezas demo, utilice las teclas de *[START]* y *[STOP]*.

Efecto de reverberación



Pulsando la tecla de *[REVERB]*, se abre el menú de reverberación. El display muestra el nivel de reverberación actual en formato de "Rxx". Utilice las teclas de *[SELECT -/+]* para ajustar el nivel en un rango de 0...3.

El valor de ajuste se guarda automáticamente en el sistema.

modo de grabación

1. ➤ Preparativos: Seleccione una pieza y un set de batería, ajuste el tempo y los parámetros de DRUM OFF y REVERB.
2. ➤ Iniciar la grabación: Pulse *[REC]*. El indicador LED de la tecla aparece parpadeando. Para iniciar la grabación, pulse *[START/STOP]*, o bien toque alguno de los pads. El indicador LED de la tecla se apaga.
3. ➤ Detener la grabación: Pulse *[REC]* o *[START/STOP]*. El indicador LED de la tecla se apaga. En caso de acabarse el espacio de memoria disponible, se detiene la grabación y el display muestra el aviso de "FL"



*Al iniciar la grabación, se inicializa también el metrónomo, pero sin que fuera grabado. Pulse *[CLICK]* para apagar el metrónomo.*

Reproducir grabaciones



Para reproducir / detener su pieza recién grabada, utilice la tecla de [PLAY/STOP].



Tenga en cuenta que al grabar una pieza se sobrescribe la grabación anterior. Asimismo, las grabaciones se deshacen en el momento de apagar la alimentación de tensión del equipo.

7 Datos técnicos

Pads	siete pads de batería sensibles al tacto, terminales para pedales de bombo y hi-hat
Sets de batería	45 sets de batería programados, 5 sets de usuario
Voces	265 de percusión, 128 de GM, 16 MByte de datos de voz
Piezas	20, 1 pieza demo
Estilos	80
Display	LED de tres dígitos
Conexiones	USB (MIDI IN/OUT)
	Auriculares
	Pedal de bombo
	Controlador de hi-hat

Alimentación de tensión	Adaptor (12 V $\overleftrightarrow{=}$), o bien 6 pilas monocelulares redondas (C, LR14, 1,5 V)
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	500 mm × 157 mm × 370 mm
Peso	3,3 kg

8 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de sonorización.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, una etapa de potencia, o causar cortocircuitos eléctricos.

Líneas balanceadas y no balanceadas

La transmisión de señales acústicas de equipos de HiFi y a nivel semi-profesional se realiza, en la mayoría de los casos, por medio de líneas no balanceadas, utilizando, por ejemplo, cables de instrumentos de dos conductores (uno de masa y apantallamiento, el otro para la transmisión de la propia señal).

Dichas líneas, no obstante, son muy sensibles a las interferencias electromagnéticas. Este efecto resulta aún más importante si es por transmitir señales de bajo nivel, como por ejemplo de micrófonos, o bien si se utilizan cables muy largos.

Por esta razón, a nivel profesional se prefieren líneas balanceadas que aseguran la transmisión de la señal acústica a través de grandes distancias sin ningún tipo de interferencias. Aparte de los conductores de masa y de la señal acústica, las líneas balanceadas utilizan otro conductor tercero que también transmite la señal acústica pero con fase invertida 180°.

Puesto que las interferencias afectan en la misma medida a los dos conductores de señales, quedarán eliminadas por completo gracias a la sustracción de la señal normal e invertida, obteniendo así la mera señal útil sin ningún tipo de interferencia.

Conector jack de 6,35 mm, dos polos (mono, no balanceado)



1	señal
2	masa

Conector jack de 6,35 mm, tres polos (mono, balanceado)

1	señal (fase normal, +)
2	señal (fase invertida, -)
3	masa

9 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje de baterías



¡Queda prohibido quemar o echar las baterías a la basura doméstica! Respete las normas y reglamentaciones sobre el tratamiento de basura especial aplicables. Entregue las baterías usadas en un centro de reciclaje autorizado.

Reciclaje del producto



Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No echar a la basura deoméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

10 Anexo

10.1 Lista de voces

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
KICK					
1	22" Acoustic Kick	9	Vintage Kick	17	808 Kick
2	22" Standard Kick	10	HipHop Kick	18	909 Kick
3	Brush Kick	11	Reggae Kick	19	Electronic Kick
4	Rock Kick	12	Old School Kick	20	Dance Kick
5	Jazz Kick	13	Lo-Fi Kick	21	FX Mix Kick
6	Room Kick	14	Junkyard Kick	22	Techno Kick
7	Fushion Kick	15	Noise Kick	23	Electronic Kick 2
8	1970's Kick	16	Drum & Bass Kick	24	Magic Kick

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
SNARE					
25	14" Acoustic Snare	35	Fusion Snare	45	Power Snare
26	14" Standard Snare	36	Big Band Snare	46	Dance Snare
27	14" Funk Snare	37	Vintage Snare	47	Old School Snare
28	Brush Snare	38	Live Snare	48	House Snare
29	14" Jazz Snare	39	Reggea Snare	49	Lo-Fi Snare
30	14" Rock Snare	40	R&B Snare 1	50	Junkyard Snare
31	13" Damped Snare	41	808 Snare	51	Noise Snare
32	Orchestra Snare	42	909 Snare	52	Drum & Bass Snare
33	Orchestra Snare Rim	43	R&B Snare 2	53	Techno Snare
34	Room Snare	44	Electronic Snare	54	Techno Snare Rim

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
SNARE		TOM			
55	Magic Snare	64	Acoustic Tom 1	73	Brush Tom 4
56	Acoustic Snare Stick	65	Acoustic Tom 2	74	Brush Tom 5
57	Standard Snare Stick	66	Acoustic Tom 3	75	Brush Tom 6
58	Brush Snare Stick	67	Acoustic Tom 4	76	Jazz Tom 1
59	Rock Snare Stick	68	Acoustic Tom 5	77	Jazz Tom 2
60	Live Snare Stick	69	Acoustic Tom 6	78	Jazz Tom 3
61	Room Snare Stick	70	Brush Tom 1	79	Jazz Tom 4
62	Fusion Snare Stick	71	Brush Tom 2	80	Jazz Tom 5
63	Brush Swirl	72	Brush Tom 3	81	Jazz Tom 6

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
TOM					
82	808 Tom 1	91	909 Tom 4	100	Power Tom 1
83	808 Tom 2	92	909 Tom 5	101	Power Tom 2
84	808 Tom 3	93	909 Tom 6	102	Power Tom 3
85	808 Tom 4	94	Electronic Tom 1	103	Power Tom 4
86	808 Tom 5	95	Electronic Tom 2	104	Power Tom 5
87	808 Tom 6	96	Electronic Tom 3	105	Power Tom 6
88	909 Tom 1	97	Electronic Tom 4	106	Lo-Fi Tom 1
89	909 Tom 2	98	Electronic Tom 5	107	Lo-Fi Tom 2
90	909 Tom 3	99	Electronic Tom 6	108	Lo-Fi Tom 3

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
TOM					
109	Lo-Fi Tom 4	119	Noise Tom 2	129	Techno Tom 6
110	Lo-Fi Tom 5	120	Noise Tom 3	130	Magic Tom 1
111	Lo-Fi Tom 6	121	Noise Tom 4	131	Magic Tom 2
112	Junkyard Tom 1	122	Noise Tom 5	132	Magic Tom 3
113	Junkyard Tom 2	123	Noise Tom 6	133	Magic Tom 4
114	Junkyard Tom 3	124	Techno Tom 1	RIDE	
115	Junkyard Tom 4	125	Techno Tom 2	134	20" Funk Ride
116	Junkyard Tom 5	126	Techno Tom 3	135	808 Ride
117	Junkyard Tom 6	127	Techno Tom 4	136	Ride
118	Noise Tom 1	128	Techno Tom 5	137	House Ride

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
RIDE					
138	Lo-Fi Ride	147	Electronic Crash	156	14" Acoustic Hi-hat Pedal
139	Junkyard Ride	148	Brush Crash	157	14" Acoustic Hi-hat Splash
140	Noise Ride	149	Lo-Fi Crash	158	Rock Hi-hat Close
CRASH		150	China	159	Rock Hi-hat Open
141	16" Acoustic Crash	151	Splash	160	Fusion Hi-hat Close
142	16" Acoustic Crash Edge	HI-HAT		161	Fusion Hi-hat Open
143	16" Rock Crash	152	14" Acoustic Hi-hat Close	162	808 Hi-hat Close
144	16" Rock Crash Edge	153	14" Acoustic Hi-hat Open	163	808 Hi-hat Open
145	808 Crash	154	14" Acoustic Hi-hat Edge Close	164	808 Hi-hat Pedal
146	909 Crash	155	14" Acoustic Hi-hat Edge Open	165	808 Hi-hat Splash

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
HI-HAT					
166	909 Hi-hat Close	176	Lo-Fi Hi-hat Edge	185	Metronome Bell
167	909 Hi-hat Open	177	Lo-Fi Hi-hat Pedal	186	Vibra Slap
168	909 Hi-hat Pedal	178	Lo-Fi Hi-hat Splash	187	Synthesis Percussion
169	909 Hi-hat Splash	PERCUSSION		188	High Q
170	Dance Hi-hat Close	179	Nan Bang	189	Low Q
171	Dance Hi-hat Open	180	Da Mu Yu	190	Mute Hi Conga
172	Dance Hi-hat Pedal	181	Xiao Bo	191	Open High Conga
173	Dance Hi-hat Splash	182	Xiao Luo	192	Low Conga
174	Lo-Fi Hi-hat Close	183	Peng Lin	193	High Bongo
175	Lo-Fi Hi-hat Open	184	Maracas	194	Low Bongo

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
PERCUSSION					
195	High Agogo	205	Vibraphone Db3	215	Vibraphone B3
196	Low Agogo	206	Vibraphone D3	216	Vibraphone C4
197	Claves	207	Vibraphone Eb3	217	Vibraphone Db4
198	Jingle Bell	208	Vibraphone E3	218	Vibraphone D4
199	Cowbell	209	Vibraphone F3	219	Vibraphone Eb4
200	Tambourine	210	Vibraphone Gb3	220	Vibraphone E4
201	Cabasa	211	Vibraphone G3	221	Vibraphone F4
202	Long Guiro	212	Vibraphone Ab3	222	Vibraphone Gb4
203	Short Guiro	213	Vibraphone A3	223	Vibraphone G4
204	Vibraphone C3	214	Vibraphone Bb3	224	Vibraphone Ab4

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
PERCUSSION					
225	Vibraphone A4	235	Vibraphone G5	245	Orchestra Timp E2
226	Vibraphone Bb4	236	Vibraphone Ab5	246	Orchestra Timp F2
227	Vibraphone B4	237	Vibraphone A5	247	Orchestra Timp Gb2
228	Vibraphone C5	238	Vibraphone Bb5	248	Orchestra Timp G2
229	Vibraphone Db5	239	Vibraphone B5	249	Orchestra Timp Ab2
230	Vibraphone D5	240	Vibraphone C6	250	Orchestra Timp A2
231	Vibraphone Eb5	241	Orchestra Timp C2	251	Orchestra Timp Bb2
232	Vibraphone E5	242	Orchestra Timp Db2	252	Orchestra Timp B2
233	Vibraphone F5	243	Orchestra Timp D2	253	Orchestra Timp C3
234	Vibraphone Gb5	244	Orchestra Timp Eb2	254	Orchestra Timp Db3

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
PERCUSSION					
255	Orchestra Timp D3	259	Orchestra Timp Gb3	263	Orchestra Timp Bb3
256	Orchestra Timp Eb3	260	Orchestra Timp G3	264	Orchestra Timp B3
257	Orchestra Timp E3	261	Orchestra Timp Ab3	265	Orchestra Timp C4
258	Orchestra Timp F3	262	Orchestra Timp A3		

10.2 Lista de sets de batería

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Standard	12	909	23	Brush
2	Hard Rock	13	Latin	24	World
3	Ballad	14	Room	25	Orchestra
4	Acoustic	15	Percussion 1	26	Ska
5	Funk Band	16	Metal	27	Songo
6	Funk	17	Vibraphone	28	Lo-Fi
7	Jazz Brush	18	Electronic	29	1970's
8	Dance	19	Reggae	30	HipHop
9	Rock	20	Fusion 1	31	Big Band
10	Jazz	21	Drum & Bass	32	Old School
11	808	22	Pop	33	R & B

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
34	Magic	40	Techno	46	User 1 (Standard)
35	Live	41	Vintage	47	User 2 (Hard Rock)
36	House	42	Junkyard	48	User 3 (Ballad)
37	Jazz Latin	43	Noise	49	User 4 (Acoustic)
38	Fusion 2	44	Studio 1	50	User 5 (Funk Band)
39	Percussion 2	45	Studio 2		

10.3 Estilos

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Blues Funk	12	Fusion 3	23	3/4 Jazz
2	Nu Jazz Funk	13	Fusion 4	24	Jazz
3	Funk 1	14	Fusion 5	25	Latin Jazz 1
4	Funk 2	15	Fusion 6	26	Latin Jazz 2
5	Funk 3	16	Cool Jazz	27	Dance 1
6	Funk 4	17	Big Band 1	28	Disco House
7	Pop Funk 1	18	Big Band 2	29	Trance
8	Pop Funk 2	19	Big Band 3	30	TripHop
9	Retro Funk	20	Big Band 4	31	Drum 'n' Bass
10	Fusion 1	21	Swing	32	Break Beat 1
11	Fusion 2	22	Bebop	33	Dance Funk

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
34	HipHop	45	80's Metal	56	Latin Rock 2
35	Dance 2	46	Shuffle	57	Mambo
36	D'n'B 1	47	60's Rock	58	Samba 2
37	D'n'B 2	48	Samba 1	59	Latin Pop
38	Break Beat 2	49	Bossa Nova	60	Gtr Bossa
39	Classic Rock	50	Salsa	61	Latin Dance 1
40	Heavy Rock	51	Ska	62	Latin Dance 2
41	Rock Ballad	52	Reggae 1	63	R&B 1
42	Rock'n'Roll	53	Reggae 2	64	R&B 2
43	Punk	54	Reggae 3	65	Jazzy Funk
44	Rock	55	Latin Rock 1	66	Blues

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
67	Country	77	8 Beat Ballad 2	87	Country
68	Country Pop	78	16 Beat Ballad 1	88	Latin Jazz
69	Country Blues	79	16 Beat Ballad 2	89	Reggae
70	Ballad 1	80	World	90	Latin
71	Brit Pop	81	Funk 1	91	Boogie
72	8 Beat Pop 1	82	Funk 2	92	Disco
73	60's Pop	83	Modern Jazz	93	R'n'B
74	8 Beat 1	84	Big Band	94	Metal
75	8 Beat 2	85	Swing	95	Hardrock
76	8 Beat Ballad 1	86	Slow Fusion	96	8 beat 1

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
97	8 beat 2	99	Funk 3	100	Funk 4
98	16 beat 1				

10.4 Implementación MIDI

Función		Transmitted	Recognised	Remarks
Basic Channel	Default	Ch 10	Ch 1...16	
	Changed	No	No	
Mode	Default	No	1	
	Messages	No	No	
	Altered	*****	No	
Note number	True voice	27...88	0...127	

Función		Transmitted	Recognised	Remarks
		*****	0...127	
Velocity	Note ON	Yes (9nH, V=1...127) No (9nH, V=0)	Yes (9nH, V=1...127) No (9nH, V=0; 8nH, V=0...127)	
	Note OFF	Yes (99H, V: 0)	Yes	
Aftersustain	Keys	No	No	
	Channels	No	No	
Pitch bender		No	Yes	
Control Change	0	No	Yes	Bank Select
	1	No	Yes	Modulación
	5	No	Yes	Portamento Time
	6	No	Yes	Data Entry
	7	No	Yes	Volume

Función		Transmitted	Recognised	Remarks
	10	No	Yes	Pan
	11	No	Yes	Expression
	64	No	Yes	Sustain Pedal
	65	No	Yes	Portamento ON/OFF
	66	No	Yes	Sostenuto Pedal
	67	No	Yes	Soft Pedal
	80	No	Yes	Reverb Program
	81	No	Yes	Chorus Program
	91	No	Yes	Reverb Level
	93	No	Yes	Chorus Level
	120	No	Yes	All Sound Off
	121	No	Yes	Reset All Controllers
	123	No	Yes	All Notes Off

Función		Transmitted	Recognised	Remarks
Program Change		No	Yes	
	Variable range	No	0...127	
System Exclusive		*****	Yes	
System Common	Song Position	No	No	
	Song Select	No	No	
	Tune	No	No	
System Real Time	Clock	No	No	
	Command	No	No	
Aux Messages	Local ON/OFF	No	No	
	ALL Notes OFF	No	Yes	
	Active Sense	No	Yes	
	System Reset	No	Yes	

- Mode 1: OMNI On, Poly
- Mode 2: OMNI On, Mono
- Mode 3: OMNI Off, Poly
- Mode 4: OMNI Off, Mono

MD-90



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de